

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XXII Aizawl, Friday,

### Government of Mizoram

#### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal  
Notices and Orders.

( ORDERS BY THE GOVERNOR )

#### NOTIFICATIONS

No.A.19013/15/80-APT(A), the 14th September, 1993. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order re-construction of the service records of Pu M.C. Goswami, I.A.S., Deputy Commissioner, Saiha for the period from 4. 11. 1964 to 4. 9. 1969 for the purpose of computing qualifying service for pension and not for claiming seniority.

No.C.14012/14/89-PERS(B), the 14th September, 1993. On his reinstatement into service and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Yogaraja M, C.S. former S.D.O. (C) Tlabung as under secretary, G.A.D. with immediate effect and until further orders.

No.A.19014/68/80-APT(A), the 14th September, 1993. The Governor of Mizoram is pleased to grant 4 (four) days extension of joining time to Pu P. Lalthlengliana, M.C.S. with effect of Liaison Officer, Shillong on 2. 8. 1993 as provided under Rule 5(4) of C.C.S. (Joining Time) Rules, 1979.

No. A.22015/1/87-PAR (R), the 16th September 1993. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl No.	Name	Present place of posting	Posted to	Remarks
1.	Pi C. Zohmingthangi	Finance Deptt. (Eco. Affairs)	Office of the Cosn. of Forests Research & Dev. Circle.	Vice Pi. K. Chalbuangi transferred.
2.	Pi K. Chalbuangi	Office of the Cons. of Forests & Research and Dev. Circle.	Finance (Eco. Affairs)	Vice Sl. No. 1 above
3.	Pu H. Rothuama	Dirte. of Agriculture	Dirte. of Horticulture	

Sl. No. 1 will move first while Sl. No. 3 will move independently.

No. A.22012/42/90-PERS (B) Pt. the 16th September, 1993. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu R. Zarzosanga, MCS Junior Grade, Circle Officer, LAD from Kolasib to Aizawl as Circle Officer in the office of the District Local Administration Officer, Aizawl with effect from the date of taking over charge and until further orders. He is allowed to hand over charge to Pu Vanhlira, Assistant Sanitation Officer, Kolasib.

No. A.22012/1/90-PERS (B), the 16th September, 1993. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Denghnuna IAS (AGMU : 1980) as Secretary & ex-officio Director, Horticulture Department, in addition to his own duties with immediate effect and until further orders.

The Governor of Mizoram is further pleased to appoint Pu Lalmalsawma IAS (AGMU : 1983) as Secretary to the Government of Mizoram, Labour & Employment Department in addition to his own duties with immediate effect and until further order.

P. Lungliana,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A-13015/2/90-PLG(STAT, the 13th September, 1993. In continuation of this Department's Notification of even No. dt. 4.8.93 the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu V.L.Ngena, Joint Director, Economics & Statistics Department to hold full charge of the Director, Economic & Statistics Department, Mizoram for another period of 3 (three) months w.e.f. 1.9.93 to 31.12.93 with the benefit of higher pay as admissible under F.R. 49 (i).

J.K. Sanglura,  
Development Commissioner,  
Government of Mizoram.

No.A.32012/1/92-AH&V, the 15th September, 1993. On the recommendation of the Selection Committee held on 6.8.93, the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. Lalhuna, Deputy Director, A.H. & Vety. Deptt. to the post of Jt. Director Lunglei in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with effect from 27.8.93.

The Officer is allowed to submit joining report and assume duties of Jt. Director, Lunglei at Aizawl since the Office of Jt. Director, Lunglei is yet to be opened at Lunglei.

The promotion is made against the vacant post of Jt. Director created vide No.D.11011/3/92-AH&V Dt. 14.6.93 and concurrence of Fin. Deptt. I.D. No.FIN 173/93 dt. 13.5.93.

The expenditure on pay and allowances is debitable to the head of Account 2403-A.H., 001- Direction & Administration, 001(2)- Administration(Plan)

No.A.32012/1/92-AH&V, the 15th September, 1993. On the recommendation of the Selection Committee held on 6.8.93, the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. R.C.Lalmuana FDO, Thenzawl and Dr. Hmarkunga, Vety. Surgeon, Vety. Hospital, Aizawl to the grade of Dy. Director in the Scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with effect from 27th Aug., 1993 and are posted to the posts as indicated below :-

Sl. No.	Name	Present place of Posting.	New place of Posting.
1.	Dr. R.C.Lalmuana	Fodder Dev. Officer Thenzawl.	Project Officer, Thenzawl vice Dr. P.Lalbiakliana transferred.
2.	Dr. Hmarkunga	Vety. Surgeon, State Vety. Hospital, Aizawl.	Disease Investigation Officer, Dte. of A.H.& Vety. Deptt. vice Dr. Lalsiamliana transferred.

No. A. 32012/1/92-AH&V, the 15th September, 1993. In the interest of public Service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officer of A.H. & Vety. Department to the places as shown against their names with retrospective effect from 27th August, 1993.

Sl. No.	Name	Present place of Posting	New place of Posting.
1.	Dr. Lalsiamliana	Disease Investigation Officer, Dte. of AH&V	Dy. Director A.H. & Vety. Aizawl vice Dr. Lahnuna promote.
2.	Dr. P. Lalbiakliana	P.O. Thenzawl	Principal, School of Vety. Science, Selesih.
3.	Dr. P.B. Chhetri	Instructor, School of Vety. Science, Selesih	Fodder Dev. Officer Thenzawl vice Dr. R.C. Lalmuana promoted.
4.	Dr. Vanlalbuanga	Manager, Cattle Breeding Farm, Lungpher, Lunglei	Instructor, School of Vety. Science, Selesih vice Dr. P.B. Chhetri transferred.
5.	Dr. R. Thangthuama	SDVO (Sadar) Aizawl	Vety. Surgeon, Champhai vice Dr. Thangkungi transferred.
6.	Dr. Vanlalenga	VAS, State Vety. Hospital, Aizawl.	Vety. Surgeon, State Vety. Hospital, Aizawl vice Dr. Hmarkunga promoted.

- |    |                 |                              |  |
|----|-----------------|------------------------------|--|
| 7. | Dr. Lalthankima | VAS (mini Zoo) E & F Deptt.  | SDVO (Sadar), Aizawl vice Dr. R. Thangthuama transferred.            |
| 8. | Dr. Lalrinawma  | Asstt. Project Officer, SLBP | VAS, Mini Zoo, E & F Deptt. Aizawl vice Dr. Lalthankima transferred. |

Denghnuna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H. & Vety. Department.

No.LAD/VC-12/92/61, the 17th September, 1993. Sawrkar lehkha No.LAD/VC-71 92/57 dt 8.7.92—a tarlan Vaitin V/C Nominated Members atana ruat/appoint hote kha an term a lo tawp ta a.

Hetianga an term a lo tawp tak avang chuan, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 3(3) nain a phal angin, heng a hnuaia mite hi Vaitin V/C nominated members thar atan Mizoram Governor chuan a ruat/ appoint ta a ni.

1. Pu Raltawnliana.
2. Pu T. Thangluaia.
3. Pu Chawngkunga.
4. Pu Lalhmingthanga.
5. Pu V. Aithanga.
6. Pu Dinthara.

A chung a mite khian a rang thei ang berin Executive body an siam anga, Sawrkarah an rawn report leh nghal tur a ni.

Tin, he Order hian an meeting hmasa ber atangin kumkhat (1) chhung a huam ang. A tul chuan he order hi kum khat ral hma pawhin tih danglam theih a ni. An meeting hmasa ber ni pawh Sorkarah an report tur a ni.

R.V.Lalmawia,  
Comnr. & Secy. to the Govt. of Mizoram

No.A.22012/3/89-PERS (B), the 16th September, 1993. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following M.C.S. Officers (J.A.G) as per the Departments indicated against their names with immediate effect and until further orders :—

Sl. No.	Name of officer	Present place of posting.	Where transferred/posted.
1.	Pu F. Hmingthanga	Addl. D.C. Aizawl	Joint Director (MV. Wing), Transport Deptt.
2.	Pu Z. Lalhmingliana	Joint Director (MV.Wing), Transport Deptt.	Addl. D.C.Aizawl.

The Governor is further pleased to order that Pi Lianthangpuii, Joint Director, Tourism will continue to hold the charge of Election officer, Aizawl District till new arrangement is made.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12031/1/89-TRP/Pt, the 13th September, 1993. In the Interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu R. Remmawia, MVI to the post of District Transport Officer in the Scale of pay of Rs. 2000-60-2300 EB-75-3200-100-3500/-p.m.plus all other allowances admissible under Rules from time to time and post him as DTO Saiha with effect over charge of the post.

The promotion is made against the vacant post of District Transport Officer, Saiha created vide No.A.11013/7/82-TRP/131 dt.22.12.89.

No.A.44014/1/88-TRP, the 13th September, 1993. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalthangkhuma Ralte, S/o R. Sangkunga, Khatla-I, Aizawl, presently working as Sub-Divisional Officer (Mechanical) under Transport Deptt, in the scale of pay of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/-pm with all other allowances as admissible under the rules from time to time from the date of taking over charge of the post of Works Manager.

The Officer will be on probation for a period of two (2) years from the date of Joining the post and his service will be liable to termination at any time without assigning any reason thereof.

The appointment is made against the vacant post of Works Manager created vide No.A.11013/1/89-TRP dt.20.3.91.

The expenditure is debitable to the head of account:-3055-Road Transport, 001(6)-Central Workshop (P), 001 (6) (1)-Salary.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Transport Department.

No.A.35018/1/90-SYS, the 14th September, 1993. In the interest of public service and in pursuance of the Ministry of Human Resources Development, department of Youth Affairs & Sports, Govt. of India, New Delhi letter No.18-1/92YS.III dt. 14.10.92, the Governor of Mizoram is pleased to order repatriation of Pu H. Vanlalkeuva, Liason Officer, N.S.S Cell, Department of Sports & Youth Services, Govt. of Mizoram w.e.f 3rd Oct' 93 (F.N). His service, after repatriation, is placed at the disposal of Education & Human Resources Department, Govt. of Mizoram.

Lallunghnema,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Sports & Youth Services Department.

### CORRIGENDUM,

No.A.32013/13/89-PAR(GS), the 13th September, 1993. The name appearing at SI.No.11 of this Department notification of even number dated 25.8.1993 may be read as "R.Lalthazuala" instead of P.Lalthazuala.

Zadingliana,  
Under Secretary to the Govt.of Mizoram.

**Government of Mizoram****PART-II (A)**

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

**NOTIFICATIONS,**

No.B.23011/1/87-AH&V, the 17th September, 1993. The Governor of Mizoram is pleased to order the transfer of departmental milk Marketing at Aizawl with all its assets liabilities to the Multi - Commodity Coop. Union and shall assume independent function w.e.f. 1.10.1993.

DENGHNUNA,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H. & Veterinary Department.

No.A.36015/1/90-F&AR(GSW), the 15th September, 1993. The Governor of Mizoram is pleased to confer ex-officio secretariat status of under Secretary on the two posts of Analyst in the Internal Work Study Unit of DP&AR (ARW) for the purpose of authentication of Government Orders etc. only and not for anything else ; nor should it confer on the holders of the posts any other claim.

P.Lungliana,  
Joint Secretary to the Govt.of Mizoram

**- C O R R I G E N D U M**

No.A.13015/2/90-PLG (STAT), the 16th September, 1993. The date "31.12.1993" appeared in the Department's Notification of even no Dt.13.9.1993. should be read as "30.11.1993".

J.K. Sanglura,  
Development Commissioner,  
Govt. of Mizoram.

## **Government of Mizoram**

### **Part IX**

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

### **C E R T I F I C A T E**

Notification No. B. 14015/259/93-ARCOOP (L) /22  
Dated Lunglei the 15th September, 1993.

Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Coöperative Society under the name of the Lunglei Coblers Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram have been Registered in my office and Numbered as L 258/92—93 Dated this the fifteenth day of September of the year one thousand nine hundred ninety three Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies  
Lunglei : Mizoram